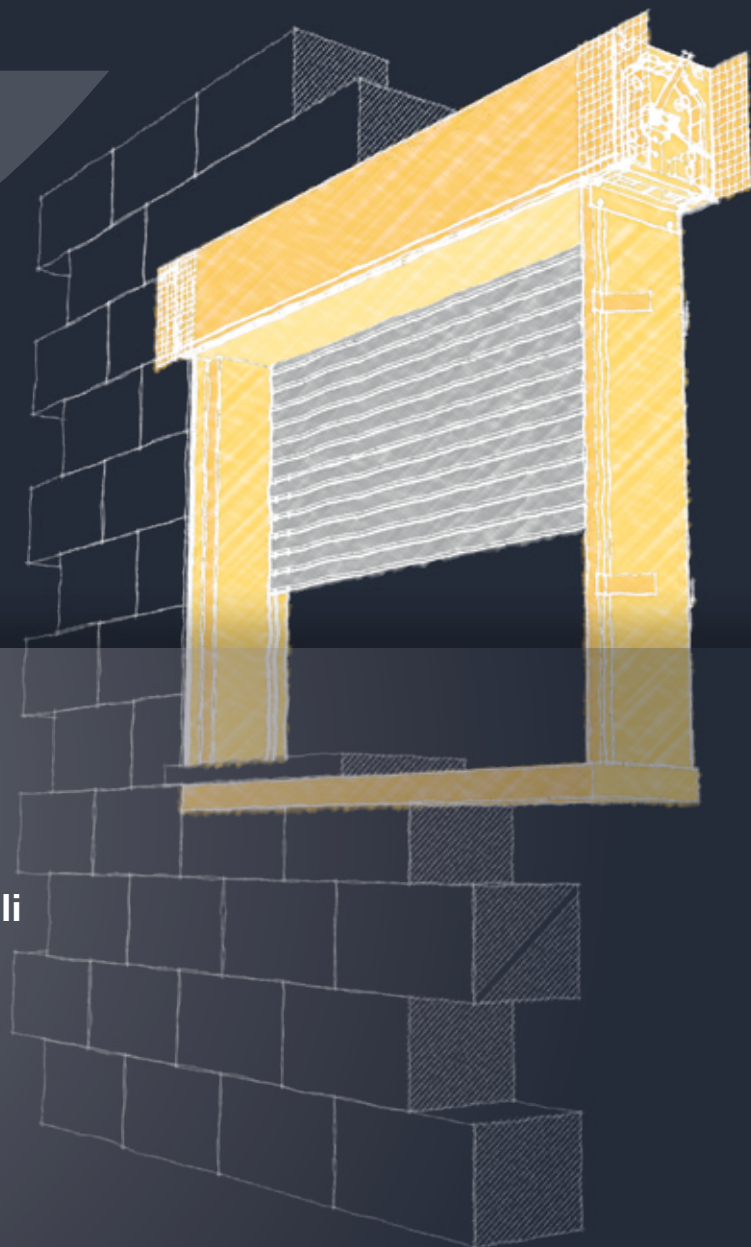




EDILCASS®

Cassonetti a scomparsa per avvolgibili

Coffres isolants thermiques pour volets roulants





EDILCASS



Azienda

La Société

La storia aziendale dell'Edilcass ricalca l'evoluzione delle tante imprese italiane che da piccole realtà artigianali a conduzione familiare si sono trasformate in vere e proprie industrie.

L'azienda nasce nel 1979 su iniziativa di Pietro Angelini, proponendo e diffondendo sul mercato un nuovo sistema per l'alloggiamento della tapparella nella muratura: il cassonetto termoisolante prefabbricato a scomparsa nel muro.

In pochi anni l'innovativo sistema si sviluppa prima nel mercato del Mezzogiorno e successivamente in quelli del Nord Italia ed esteri, creando i presupposti per l'introduzione di prodotti accessori e complementari al sistema.

1979 nasce la divisione dei cassonetti finiti;

1982 nasce la divisione tapparelle e pretelai;

1989 nasce la divisione serramenti;

1998 parte la produzione del cassonetto in barre;

2001 parte la produzione dei cassonetti ad arco;

2006 parte la produzione dei cassonetti in barre nel nuovo insediamento di Locorotondo;

2007 parte la produzione del ROTO cassonetto con interno arrotondato;

2008 parte la produzione del SOLE cassonetto per sistemi frangisole;

2009 parte la produzione del MAXI cassonetto per serrande e maxitapparelle;

2010 parte la produzione di EDILBLOK il monoblocco termoisolante.

"L'attenzione al prodotto, al servizio e ai valori etici e professionali che hanno contraddistinto i rapporti con tutti i collaboratori interni ed esterni sono i fattori che hanno moltiplicato il "valore Edilcass" durante la sua attività".

L'histoire de la société EDILCASS suit la même évolution que beaucoup d'autres entreprises italiennes, elle se transforme de petite réalité artisanale à la conduite familiale en vraie industrie.

La Société a été fondée en 1979 par Pietro ANGELINI, qui propose et met sur le marché un nouveau système de coffre thermo-isolant préfabriqué pour volets roulants qui s'intègre dans la maçonnerie.

En quelques années ce système innovant se développe sur le marché du Midi et successivement sur celui du Nord de l'Italie et à l'étranger, en créant les fondements pour l'introduction de produits accessoires et complémentaires au système.

1979, création de la division des coffres finis;

1982, création de la division des volets roulants et contre-châssis;

1989, création de la division menuiserie;

1998, lancement de la production du coffre en barres;

2001, lancement de la production des coffres cintrés;

2006, lancement de la production des coffres en barres dans le nouvel établissement de Locorotondo;

2007, lancement de la production du ROTO, coffre intérieur rond;

2008, lancement de la production du SOLE, coffre brise soleil;

2009, lancement de la production du MAXI, coffre pour maxi volet métallique et volet roulant;

2010, lancement de la production EDILBLOK, monobloc thermo-isolant.

"L'attention portée au produit, au service et aux valeurs éthiques et morales qui ont marqué les rapports avec tous les collaborateurs internes et externes sont des facteurs qui ont multiplié "la valeur EDILCASS" pendant son activité".

Caratteristiche

Caractéristiques

FACILITÀ DI IMPIEGO

Rapidità e semplicità di montaggio senza interruzione dei lavori in costruzione.

FLESSIBILITÀ DI PROGETTAZIONE

Concepito per adattarsi alle diverse richieste e ad ogni tipo di serramento, soddisfa ogni tipo di esigenza grazie a una ricca gamma di modelli.

ISOLAMENTO TERMICO E ACUSTICO

Garanzia di ottime prestazioni in termini di coibentazione termoacustica.

STABILITÀ ELEVATA

Grazie ad un'alta densità del polistirene ed all'armatura con un gabbia di ferro zincato.

RISPETTO DELL'AMBIENTE

Progettazione e costruzione con un sistema di cassonetto eco-compatibile che garantisce l'assenza di clorofluorocarburi e limita l'emissione di CO₂ grazie a una migliore coibentazione dell'edificio.

FACILITÉ D'EMPLOI

Rapidité et simplicité de montage sans interruption des travaux de construction.

FLEXIBILITÉ DU PROJET

Conçu pour s'adapter aux différentes demandes et à chaque type de fermeture, il satisfait tout type d'exigences grâce à une riche gamme de modèles.

ISOLATION THERMIQUE ET ACOUSTIQUE

Garantie d'excellentes performances en termes d'isolation thermique et acoustique.

STABILITÉ ÉLEVÉE

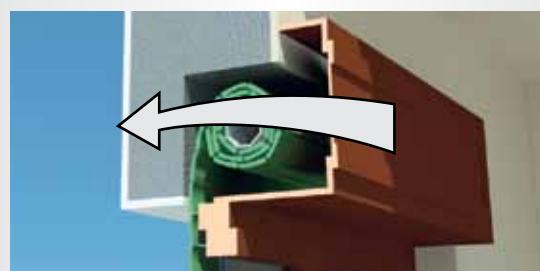
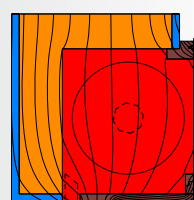
Grâce à une haute densité du polystyrène et à l'armature métallique en fer galvanisé.

RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

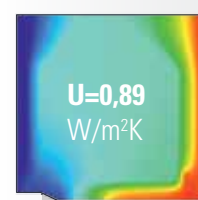
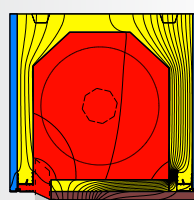
Projet et construction avec un système de coffre compatible avec l'environnement qui garantit l'absence de chlorofluorocarbones et limite l'émission de CO₂ grâce à une meilleure isolation du bâtiment.

 EDILCASS

TRADIZIONALE TRADITIONNEL



EDILCASS

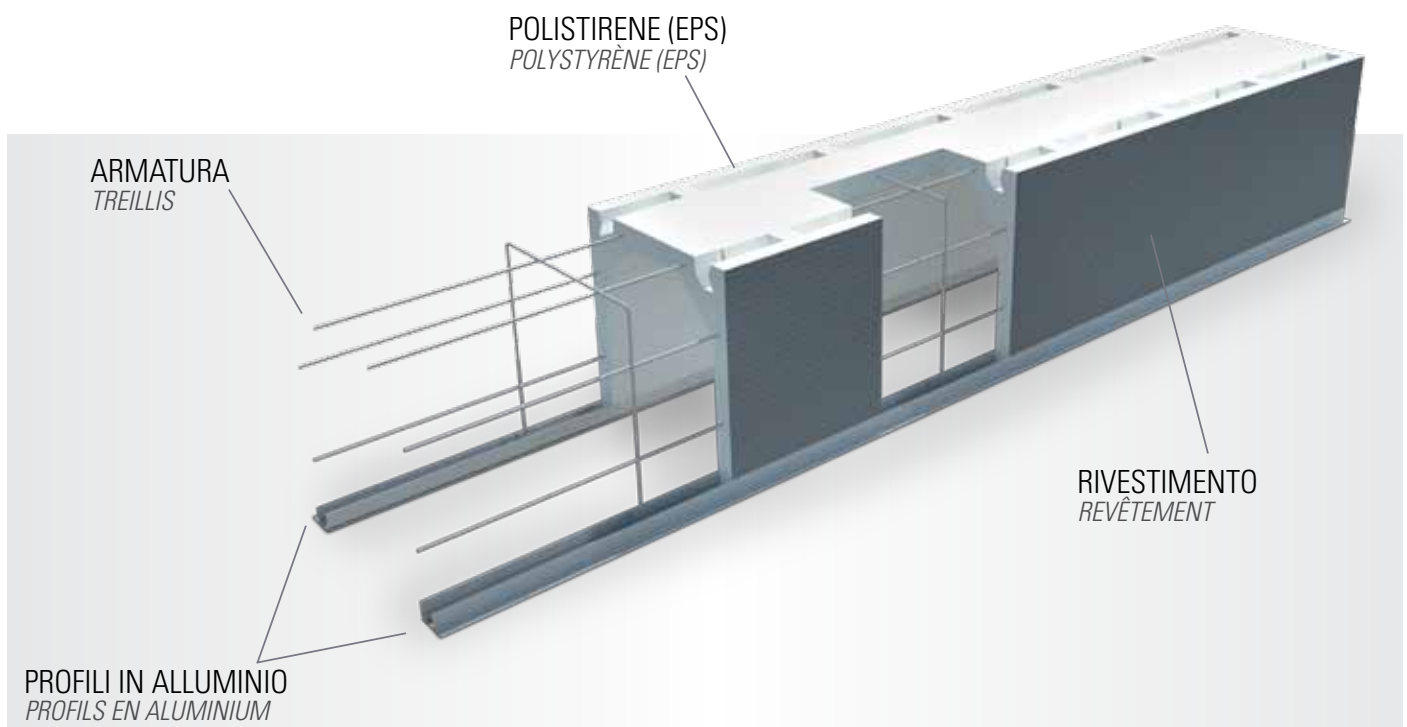


Con il cassonetto Edilcass si eliminano i ponti termici e acustici migliorando l'isolamento almeno del 50% rispetto ai sistemi tradizionali.

Avec le coffre Edilcass on élimine les ponts thermiques et acoustiques en améliorant l'isolation d'au moins 50% par rapport aux systèmes traditionnels.

Struttura

Structure



I cassonetti Edilcass vengono prodotti in barre da 6 ml, sono composti da polistirene espanso auto-estinguente a cellula chiusa, armatura elettrosaldata in ferro zincato Ø 4 mm con passo 250 mm e due profili inferiori in alluminio. Questi tre elementi vengono resi solidali a seguito dell'espansione del polistirene ottenendo così una struttura particolarmente stabile, solida e leggera nello stesso tempo.

La parte superiore è sagomata con incavi a coda di rondine per favorire l'aggancio all'architrave in calcestruzzo.

Le facciate laterali vengono rivestite con malta cementizia, fibre di legno o laterizio per agevolare la successiva applicazione dell'intonaco o altra finitura.

Les coffres Edilcass sont fabriqués en barres de 6 ml, ils sont composés de polystyrène expansé auto-extinguible à cellule fermée, armature électro soudée en acier galvanisé de 4 mm avec pas de 250 mm et deux profilés inférieurs en aluminium. Ces trois éléments, suite à une expansion du polystyrène, deviennent solidaires et confèrent au coffre une structure particulièrement stable, solide et légère en même temps.

La partie supérieure est façonnée avec des rainures en queue d'aronde pour favoriser l'accrochage au linteau en béton.

Les faces latérales sont revêtues de mortier de ciment brut, fibres de bois ou brique pour faciliter, successivement, une meilleure adhérence avec l'application de l'enduit ou d'autres finitions.

RIVESTIMENTI

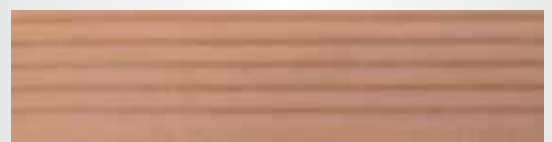
REVÊTEMENTS



Intonaco
Enduit



Fibre di legno
Fibres de bois



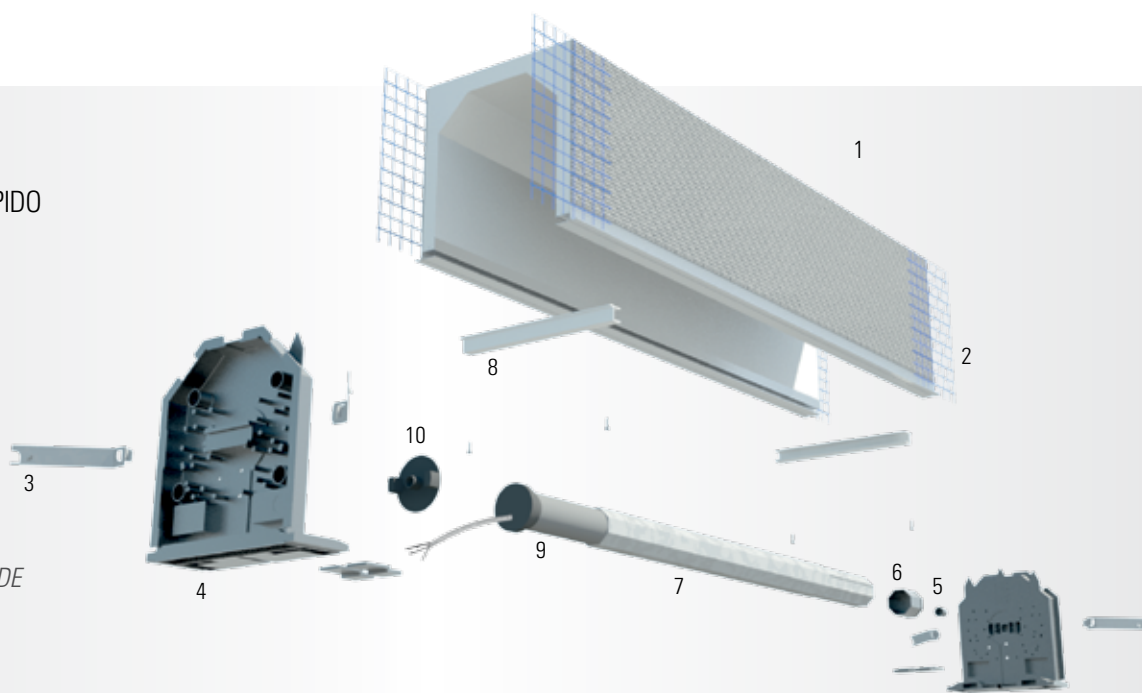
Laterizio
Brique

Componenti

Composants

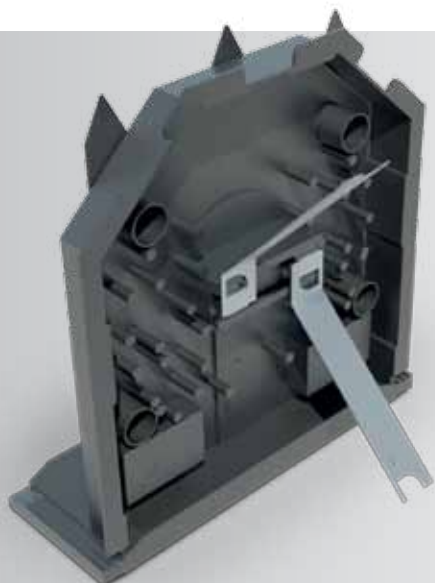
1. CASSONETTO
2. RETE PORTA INTONACO
3. ZANCA AD INNESTO RAPIDO
4. PANNELLO DI TESTATA
5. BOCCOLA
6. CALOTTA
7. RULLO TELESOPICO
8. GUIDA CIELINO
9. MOTORE*
10. SUPPORTO MOTORE*

1. COFFRE
2. TOILE PORTE ENDUIT
3. CRAMPON ATTACHE RAPIDE
4. JOUE
5. MANCHON
6. EMBOUT
7. AXE TÉLESCOPIQUE
8. GUIDE SOUS-FACE
9. MOTEUR*
10. SUPPORT MOTEUR*



* Sui cassonetti Edilcass è possibile predisporre qualsiasi tipo di manovra. Nel grafico esempio con manovra motore.

* Les coffres Edilcass peuvent être prédisposés pour tout type de manœuvre. Dans le graphique il y a un exemple de manœuvre à moteur.



FAST PANNELLO AD ATTACCO RAPIDO

Il pannello di testata, per esempio è concepito per un assemblaggio senza viti; l'assemblaggio del cassonetto è ormai il risultato di operazioni semplici e rapide, dal fissaggio a scatto con il profilo in polistirene, l'applicazione rapida sia delle zanche e/o delle prolunghe modulari per gli appoggi.

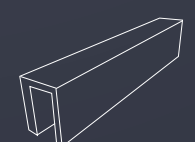
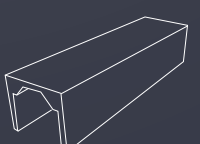
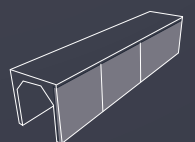
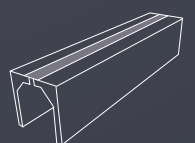
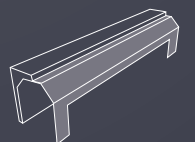
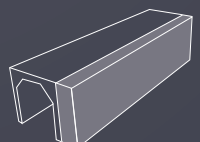
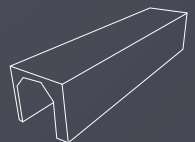
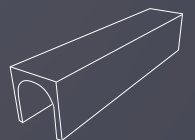
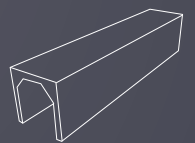
JOUE ATTACHE RAPIDE

La joue, par exemple, est conçue pour être assemblée sans vis. L'assemblage du coffre est désormais le résultat d'opérations simples et rapides, du fixation avec attache rapide dans le profil en polystyrène, à l'application rapide des crampons et/ou des extensions modulaires pour les talons d'appuis.

Gamma

Gamme

PLUS
ROTO
I PER
I PER M
META
MODU
LATE
MAXI
SOLE



Soluzioni standard

Solutions standard

PLUS e ROTO

Cassonetti termoisolanti progettati per essere installati su qualsiasi tipologia di costruzione in diverse misure e predisposti per alloggiare in modo semplice e rapido qualsiasi modello di avvolgibile e sistema di manovra.

PLUS sagoma interna poligonale.

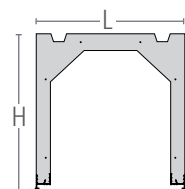
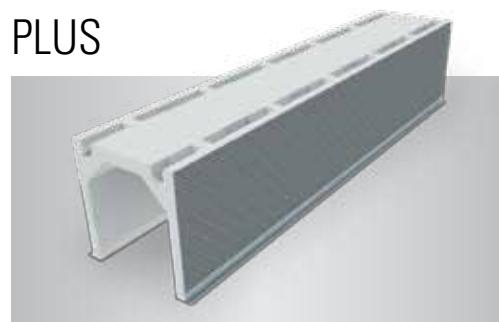
ROTO sagoma interna arrotondata.

Coffres isolants thermiques conçus pour être installés sur tous les types de construction, en différentes mesures et prédisposés pour loger de manière simple et rapide tous les modèles de volet roulant et système de manœuvre.

PLUS profil intérieur polygonale.

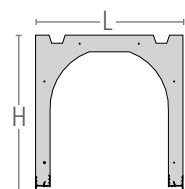
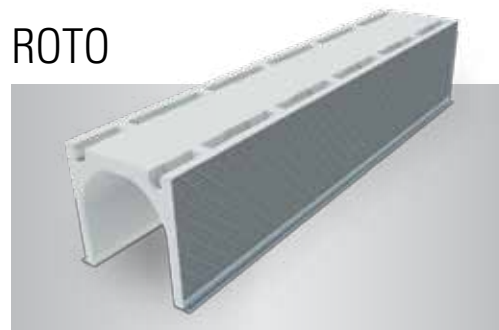
ROTO profil intérieur arrondi.

PLUS



| | L | H |
|------------|-------|-----|
| Plus 22 | 219 x | 300 |
| Plus 25 | 254 x | 256 |
| Plus 26 | 263 x | 292 |
| Plus 28 | 284 x | 300 |
| Plus 30/25 | 296 x | 256 |
| Plus 30 | 296 x | 300 |
| Plus 35 | 344 x | 300 |

ROTO



| | L | H |
|------------|-------|-----|
| Roto 27 T | 274 x | 300 |
| Roto 29 T | 289 x | 300 |
| Roto 30 TH | 298 x | 300 |
| Roto 35 TH | 343 x | 300 |



Prestazioni elevate

Hautes performances

IPER

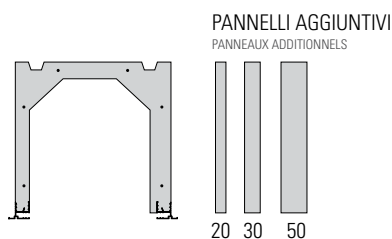
Soluzione con spalletta interna maggiorata per prestazioni elevate.

Solution avec panneaux internes majorés pour hautes performances.

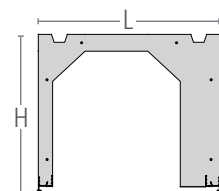
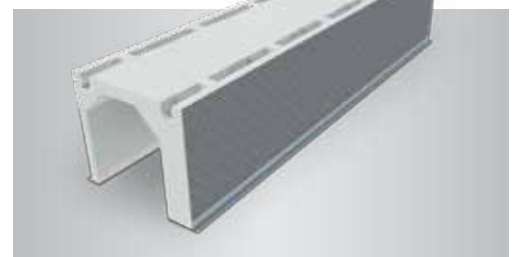
IPER M

Soluzione che permette, con l'integrazione di appositi pannelli aggiuntivi sulle spallette, di modulare la sagoma del cassonetto secondo le esigenze di progetto ed ottenere elevate prestazioni.

Solution qui permet, avec l'intégration d'appropriés de panneaux additionnels sur les panneaux, de moduler le profil du coffre selon les exigences du projet et obtenir de hautes performances.

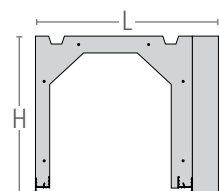
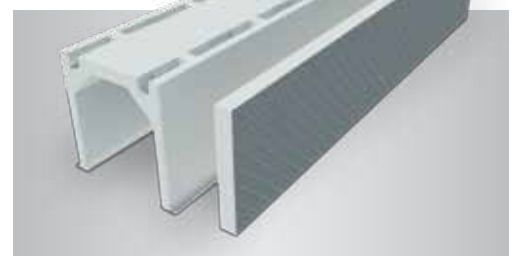


IPER



| | L | H |
|---------|-----|-----|
| Iper 30 | 298 | 300 |
| Iper 35 | 343 | 300 |

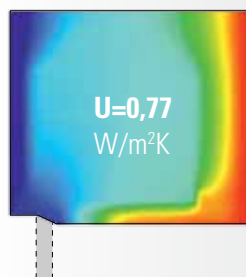
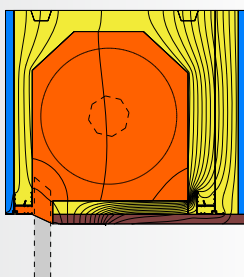
IPER M



ALCUNI ESEMPI QUELQUES EXEMPLES

| | L | H |
|-----------|-----|-----|
| Iper M 32 | 323 | 300 |
| Iper M 33 | 333 | 300 |
| Iper M 37 | 368 | 300 |
| Iper M 38 | 382 | 300 |
| Iper M 40 | 392 | 300 |

IPER M 33



Esempio di cassonetto IPER 30 con pannello aggiuntivo da 30 mm.
Exemple avec coffre IPER 30 avec panneau additionnel de 30 mm.

Soluzioni modulari

Solutions modulaires

MODU

Soluzione che permette di adattare la sagoma del cassonetto alle diverse tipologie di muratura con apposito profilo di riporto variabile (es. spessori anche 50/60 cm).

Solution qui permet d'adapter le profil du coffre aux différentes typologies de maçonnerie avec un spécial profil de liaison de mesure variable (ex. même 50/60 cm d'épaisseur).



META

Indicato per le ristrutturazioni

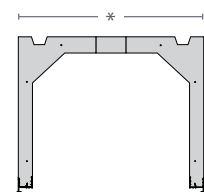
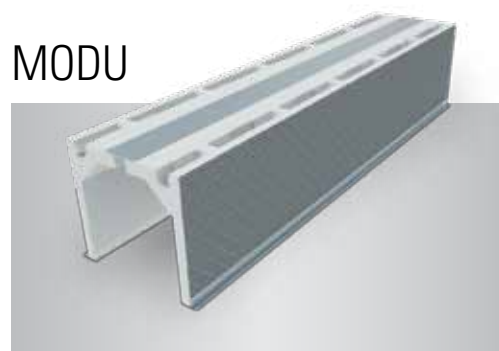
Indiqué pour les restructurations

Soluzione idonea in presenza di una veletta di rivestimento esterno. Il cassonetto viene realizzato combinando il profilo in polistirene con lamiera sagomata a misura in funzione delle esigenze specifiche della chiusura esterna (es. spessore muro, avvolgimento tapparelle, etc).

Solution apte en présence d'une maçonnerie de revêtement extérieur. Le coffre est réalisé en combinant le profil en polystyrène avec une tôle façonnée à mesure dans les exigences spécifiques de la fermeture extérieure (es. épaisseur du mur, enveloppement des volets, etc).

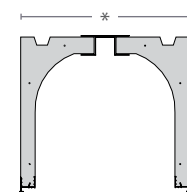


MODU



CON INSERTO
IN POLISTIRENE

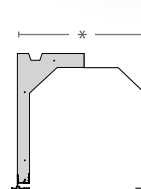
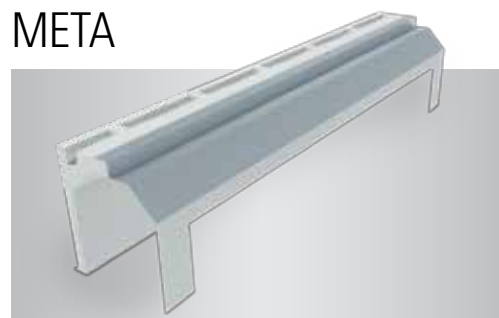
*Avec jonction en
polystyrène*



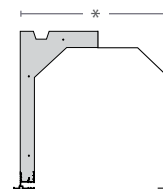
CON STAFFA
METALLICA

*Avec profil de liaison en
tôle galvanisée*

META



H = 256



H = 300

* VARIABILE / VARIABLE

Soluzioni con laterizio

Solutions avec brique

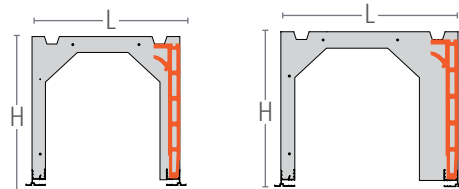
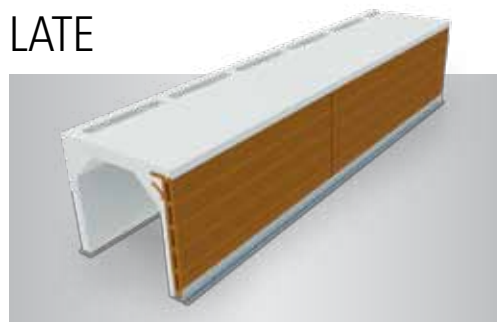
LATE

Soluzione con abbinamento tra laterizio e polistirene che garantisce continuità nelle facciate in laterizio.

Solution avec l'union entre brique et polystyrène, qui est garantie de continuité dans les façades en brique.

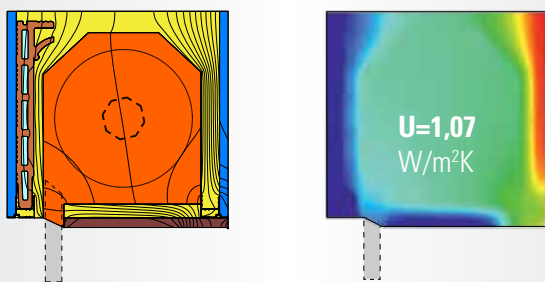


LATE



| | L | H |
|---------|-------|-----|
| Late 30 | 298 x | 300 |
| Late 35 | 343 x | 300 |

LATE 30



Esempio con cassonetto LATE 30.
Exemple avec coffre LATE 30.

IN COLLABORAZIONE CON



Soluzioni extra

Solutions extra

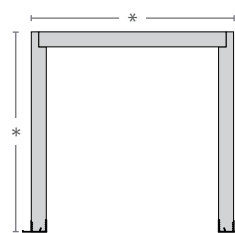
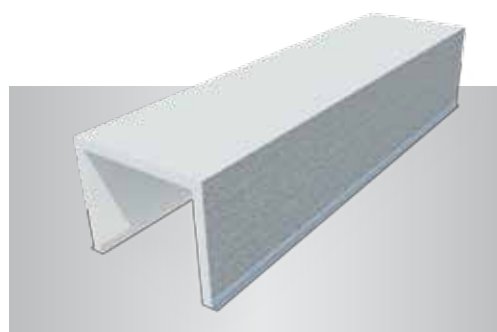
MAXI

Per serrande e tapparelle maxi

Pour volets roulants métalliques et avec lame large

Soluzione per tapparelle maxi, serrande e per tutte le esigenze di particolari ingombri di avvolgimento (es. serrande per negozi, garage, ect).

Solution pour maxi volets roulants, volets métalliques et pour toutes les exigences d'encombres spéciaux d'enveloppement (es. volets roulants pour magasins, garages, etc.).



MAXI

* VARIABLE / VARIABLE

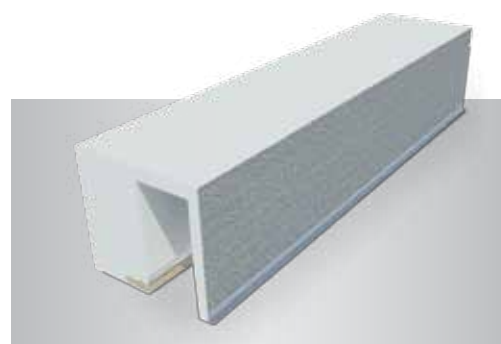
SOLE

Per frangisole

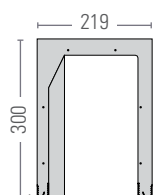
Pour brise soleil

Soluzione di cassonetto a scomparsa per qualsiasi tipo di frangisole esterno.

Solution de coffre à disparition pour tous les types de brise soleil extérieur.

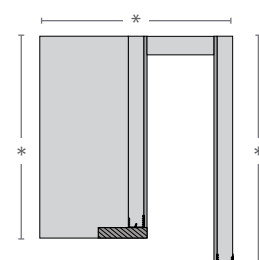


SOLE 22



* VARIABLE / VARIABLE

SOLE M



Ispezione

Inspection

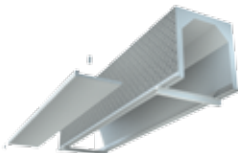
A SCORRERE

Questa soluzione è in genere adottata quando l'infisso è in mazzetta (centro muro). È costituita da un pannello che scorre su due binari laterali, fissati nella parte inferiore del cassonetto. Il cielino viene sigillato su un profilo di battuta posto sul serramento.

À COULISSE

En général, cette solution est adoptée quand le cadre est entre tableaux (centre du mur).

La solution comprend un panneau qui coulisse sur deux rails latéraux, fixés dans la partie inférieure du coffre. La sous-face est scellée sur un profil de battement placé sur la fermeture.

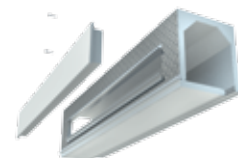


FRONTALE

Soluzione di ispezione con pannello frontale coibentato. Idonea anche quando l'ispezione inferiore non è applicabile (es. infissi HS alzanti scorrevoli, etc).

FRONTALE

Solution d'inspection avec panneau frontal isolé. Apte aussi quand l'inspection inférieure n'est pas applicable (es. cadres levants, coulissants, etc).

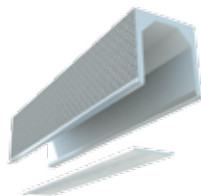


A TAMPONE

Soluzione di ispezione con cielino inferiore in battuta applicabile con serramento sia in mazzetta che a filo interno.

PAR TAMPON

Solution d'inspection avec sous-face inférieure en battement applicable avec bâti soit entre tableau qu'à fil intérieur.

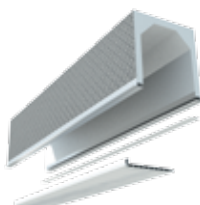


A INCASTRO IN PVC

Soluzione di ispezione con cielino in pvc ad incastro nel profilo di supporto in alluminio.

A EMBOÎTEMENT EN PVC

Cette solution est adoptée quand la menuiserie est au nu intérieur. Elle comprend un panneau en PVC qui s'emboîte dans le profil de support en aluminium.



Soluzioni Particolari

Solutions particulières

LISCIO BIFORA ANGOLO

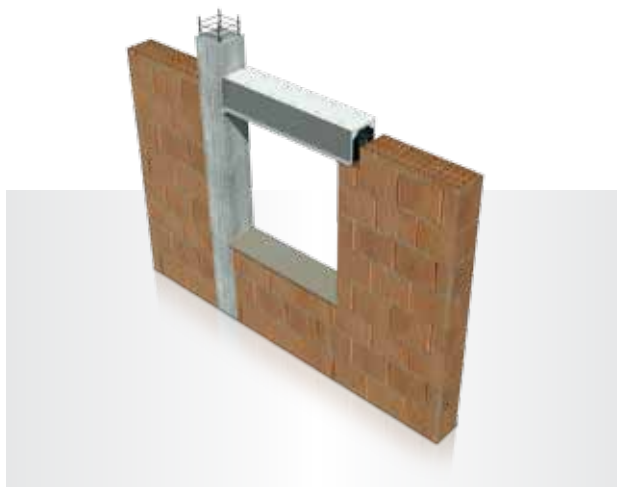
LISSE DOUBLE ANGLE

LISCIO

Soluzione adottata quando si è in presenza di un pilastro.

LISSE

Solution adoptée quand on est en présence d'un pilier.



BIFORA

Soluzione con serramento doppio.

DOUBLE

Solution avec menuiserie double.

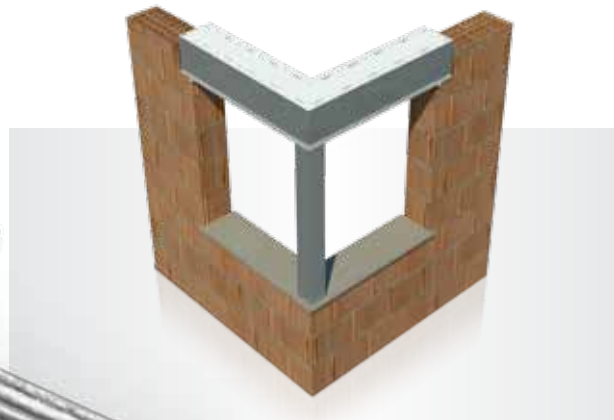


ANGOLO

Soluzione per serramento ad angolo.

ANGLE

Solution pour menuiserie d'angle.





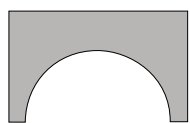
ARCO

COFFRE CINTRÉ

Il cassonetto ad arco rappresenta una novità nel campo edile; permette un notevole risparmio economico nella lavorazione dell'arco della finestra. Oltre a sostituire il tradizionale architrave realizzato in opera si ottengono i benefici prestazionali di isolamento termico e acustico. Dal punto architettonico si distinguono tre tipologie: arco a tutto sesto, arco ribassato e a doppio raggio.

Le coffre à arc représente une nouveauté dans le champ de bâtiment; il permet une épargne économique considérable dans le travail de l'arc de la fenêtre. Il permet de remplacer le linteau traditionnel réalisée en œuvre et aussi d'obtenir les bénéfices d'isolement thermique et acoustique. Au point architectural on peut distinguer trois typologies: arc en plein cintre, arc surbaissé et au rayon double.

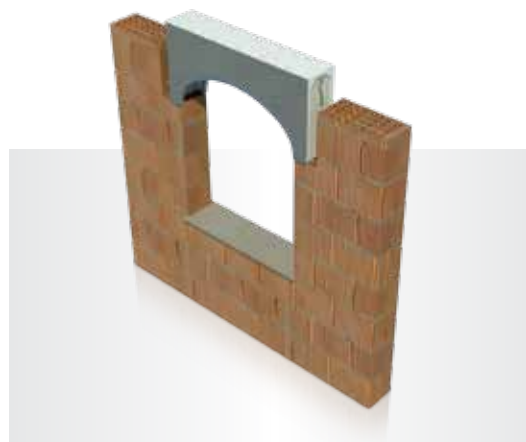
A TUTTO SESTO COFFRE PLEIN CINTRÉ



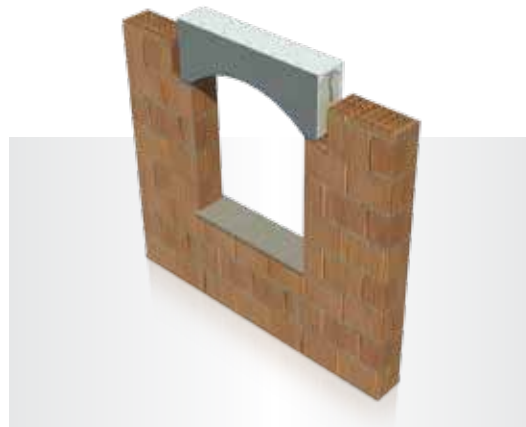
Per l'ispezione del cassonetto è preferibile la soluzione frontale, poiché la soluzione a tampone non sempre risulta appropriata.

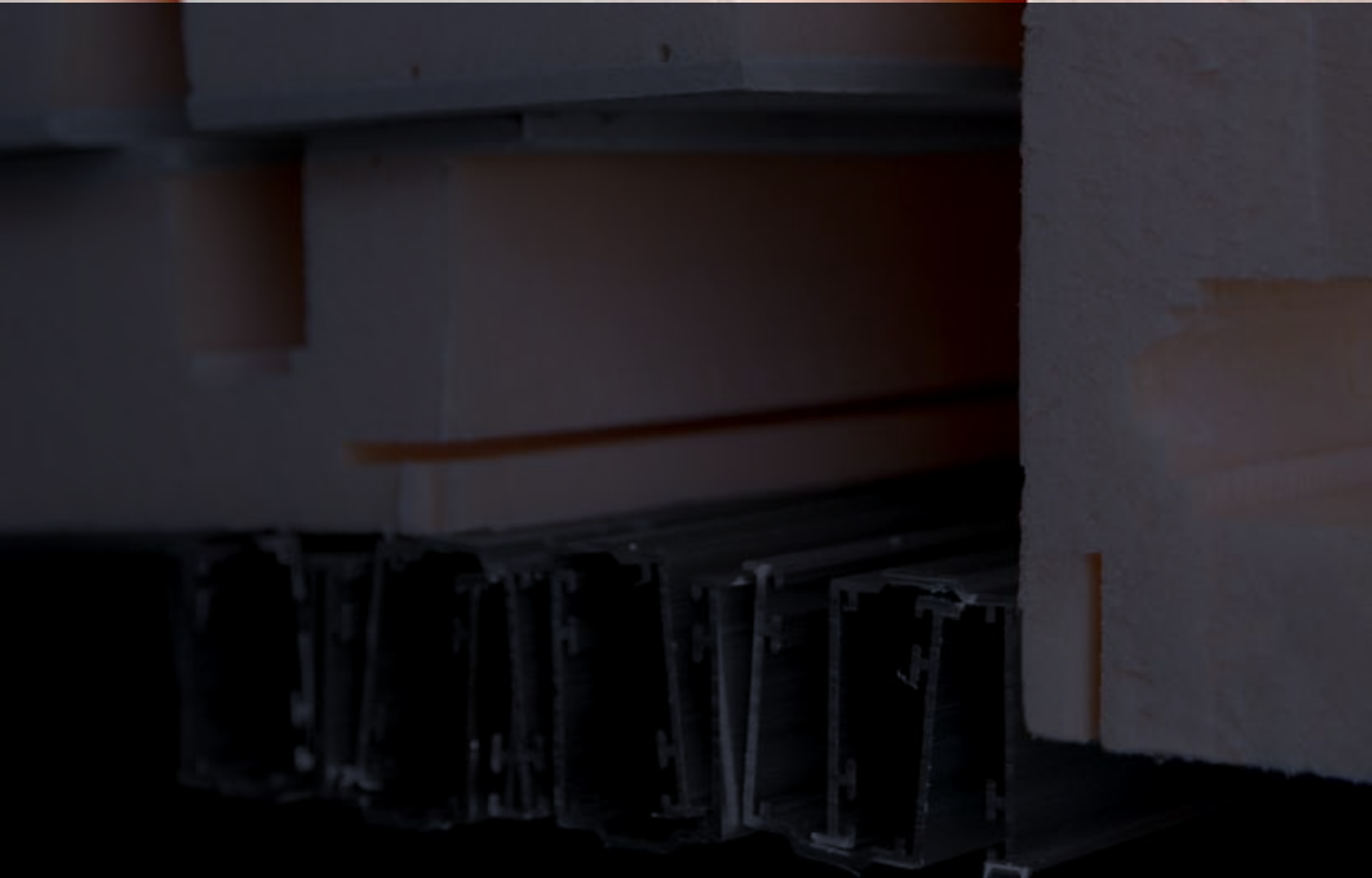
Pour l'inspection du coffre, la solution frontale est préférable, car la solution par tampon n'est pas toujours appropriée.

A DOPPIO RAGGIO COFFRE À ANSE DE PANIER



RIBASSATO COFFRE SURBAISSÉ







 **EDILblok**

Monoblocco termoisolante

Monobloc thermo-isolant

 **EDILCASS[®]**

EDILblok

EDILblok è un monoblocco termoisolante adattabile ad ogni tipologia costruttiva, grazie all'ampia gamma disponibile e alle molteplici possibilità di personalizzazione.

Viene fornito già completo ed assemblato, EDILblok è composto da spalle isolanti in polistirene estruso con una finitura in fibrocemento e sovrastante cassonetto EDILCASS in polistirene espanso.

Il sistema è realizzato su misura e progettato per accogliere qualsiasi tipologia di serramento e tapparella inoltre la versione ANTE è predisposta per le chiusure esterne a persiane e antoni anche con cardini premontati.

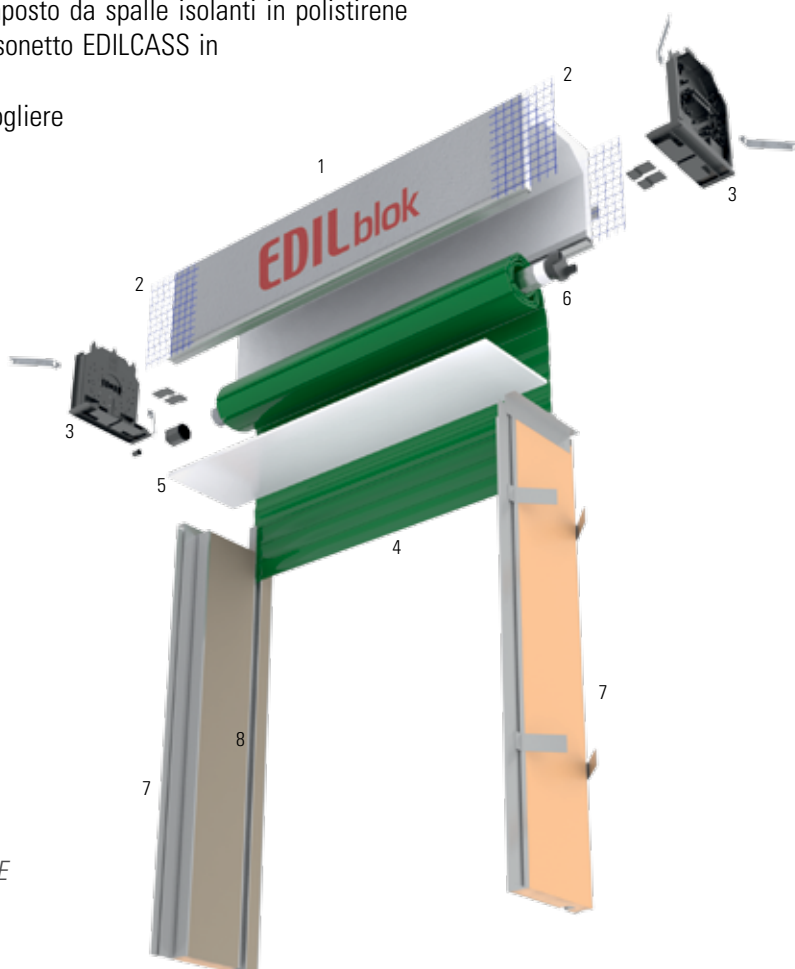
Edilblok est un mono bloc thermo-isolant qui s'adapte à tout type de construction, grâce à la vaste gamme disponible et aux multiples possibilités de les personnaliser.

Il est fourni déjà complet et assemblé, EDILblok est composé de panneaux isolants en polystyrène extrudé avec une finition en fibrociment et situé au-dessus du coffre EDILCASS en polystyrène expansé.

Le système est réalisé sur mesure et projeté pour accueillir n'importe quelle typologie de bâti et volet; en outre la version ANTE est prédisposée pour les fermetures externes des volets et des sombres même avec les gonds pré-montés.

1. CASSONETTO
2. RETE PORTA INTONACO
3. FAST PANNELLO DI TESTATA
4. AVVOLGIBILE
5. CIELINO DI CHIUSURA
6. MOTORE
7. SPALLE LATERALI
8. GUIDA AVVOLGIBILE

1. COFFRE
2. TRELLIS DE SUPPORT D'ENDUIT
3. FAST JOUE D'EXTRÉMITÉ
4. VOLET ROULANT
5. SOUS-FACE DE FERMETURE
6. MOTEUR
7. ÉPAULEMENTS LATÉRAUX
8. COULISSE ENROULABLE



EDILBLOK è un innovativo sistema concepito per un montaggio semplice e rapido che permette di trasformare un foro grezzo in un foro finito privo di ponti termici ed acustici e pronto per accogliere qualsiasi tipo di serramento.

EDILblok est un système innovant conçu pour un assemblage simple et rapide qui permet de transformer un trou brut dans un trou fini privé de ponts thermiques et acoustiques et prêt pour accueillir n'importe quel cadre.

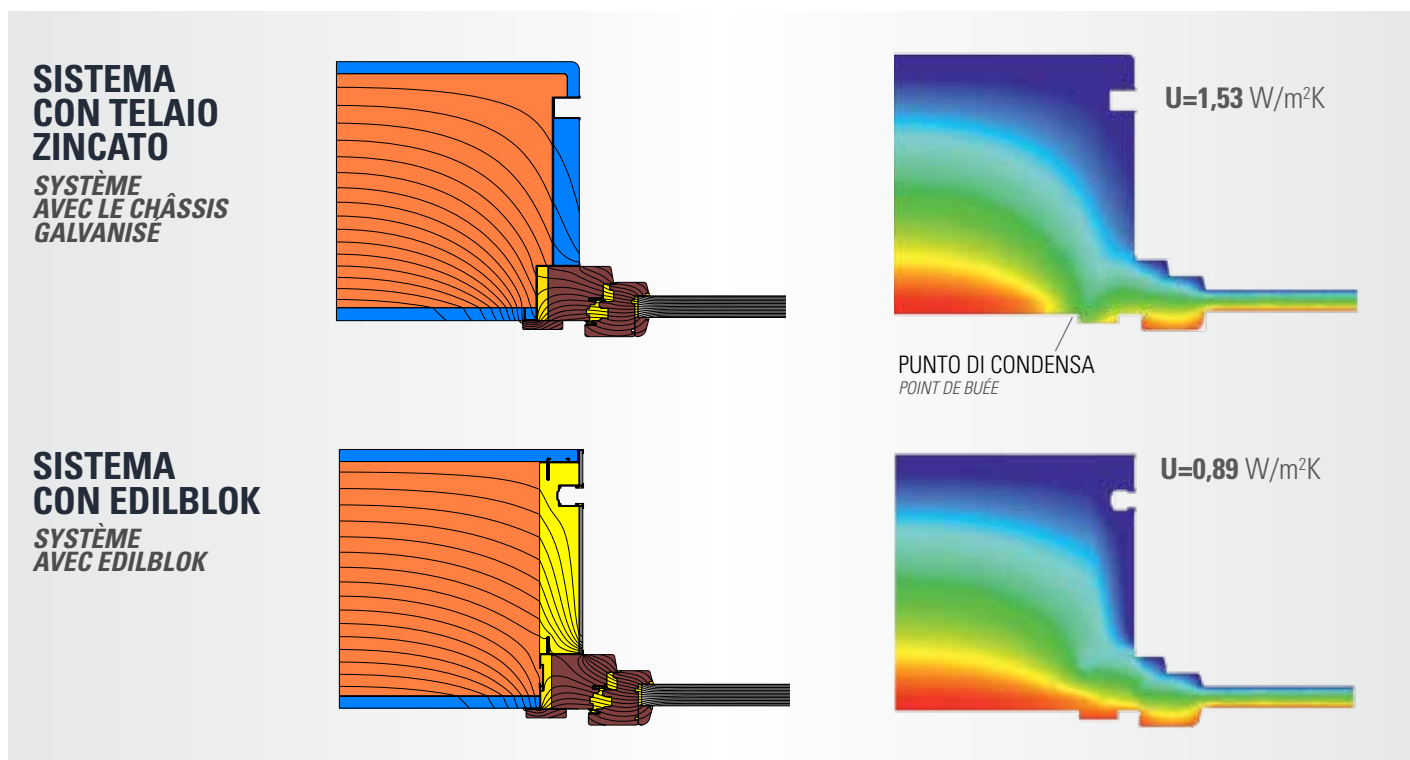


Confrontando il sistema EDILblok con una soluzione di pretelaio standard in lamiera zincata risulta evidente come si eliminano i ponti termici migliorando notevolmente l'efficienza termica del vano finestra.

Il risultato con EDILblok è quello di creare una divisione netta tra interno ed esterno insieme al serramento, senza elementi che mettano in collegamento le due zone come si verifica con i pretelai tradizionali in lamiera zincata.

En comparant le système EDILblok avec une solution de contre châssis standard en tôle galvanisée il est évident qu' on élimine les ponts thermiques en améliorant considérablement l'efficacité thermique de la baie fenêtre.

Le résultat avec l'EDILblok est celui de créer une division nette avec entre intérieur et extérieur avec le cadre, sans éléments qui mettent en liaison les deux zones comme il se vérifie avec les contre châssis traditionnels en tôle galvanisée.



Le prestazioni e qualità dei materiali e l'elevata tecnologia rendono EDILblok inalterabile nel tempo e gli conferiscono un ottimo livello di isolamento acustico e un elevato potere termoisolante che garantisce una maggiore efficienza energetica dell'edificio. Rispetto ai sistemi tradizionali EDILblok unisce cassonetto, controtelaio ed isolamento in un unico elemento fornito in cantiere già assemblato. Questi componenti che possono essere tra i più critici nel foro della finestra combinati tra loro con il monoblocco EDILblok garantiscono numerosi vantaggi che possono essere riassunti in Semplicità + Prestazioni che equivalgono a Convenienza e Confort Abitativo.

Les performances et qualité des matériels et la technologie élevée rendent EDILblok inaltérable dans le temps et lui confèrent un excellent niveau d'isolement acoustique et un pouvoir thermo-isolant élevé qui garantit une plus grande efficacité énergétique du bâtiment.

Par rapport aux systèmes traditionnels EDILblok unit coffre, contre châssis et isolement dans un seul élément fourni en chantier déjà assemblé. Ces composants, qui peuvent être parmi les plus critiques dans le trou de la fenêtre, combinés entre eux avec le monobloc EDILblock garantissent de nombreux avantages qui peuvent être résumés en simplicité + performances qui équivalent à l'intérêt et au Confort de l'habitation.

GAMMA

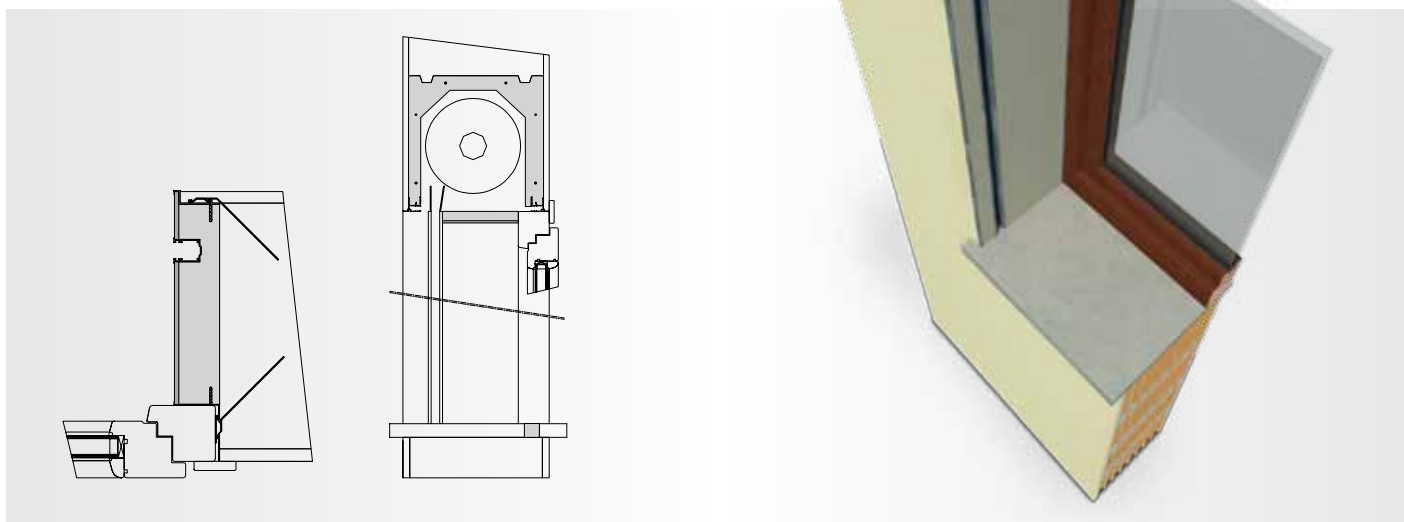
Gamme

RASO DUAL REVO LUCE ANTE SOLE

RASO

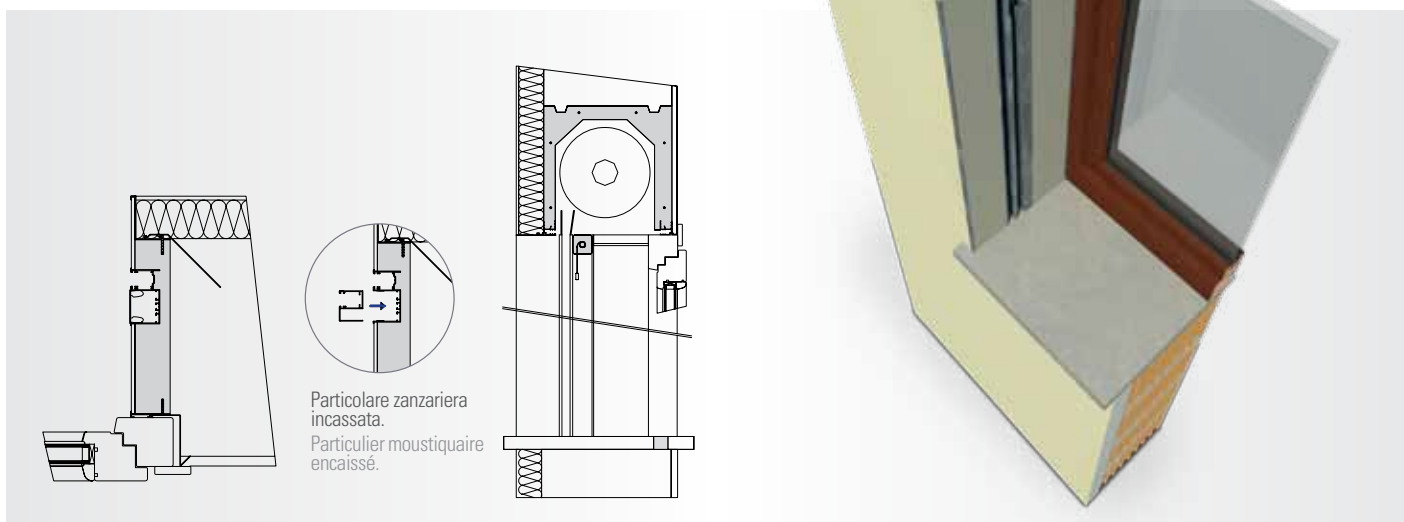
Monoblocco per serramento a filo muro interno con tapparella esterna.

Monobloc pour fermeture à fil mur intérieur avec volet extérieur.



Monoblocco per serramento a filo muro interno con tapparella esterna e zanzariera incassata.

Monobloc pour cadre à fil mur intérieur avec volet extérieur et moustiquaire encaissée.



GAMMA

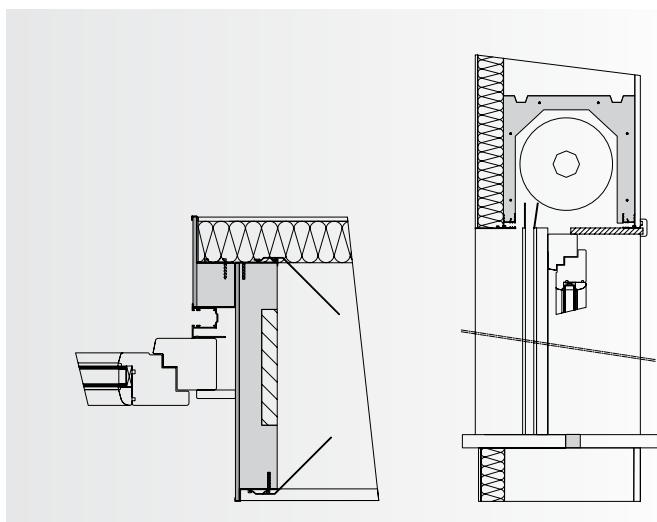
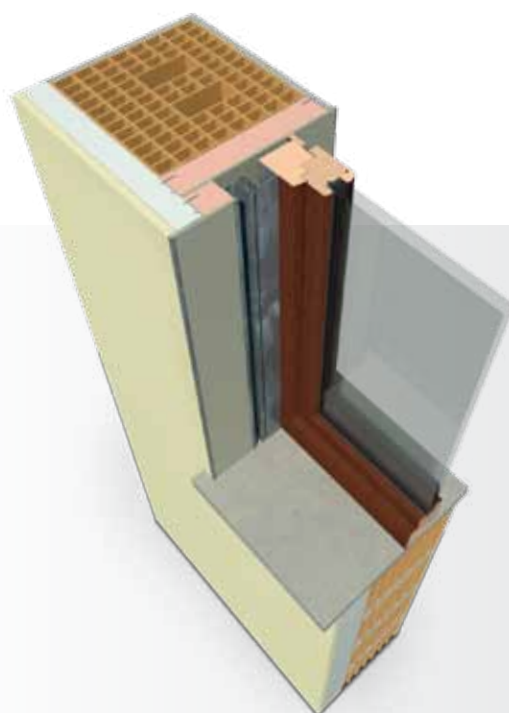
Gamme

RASO DUAL REVO LUCE ANTE SOLE

DUAL

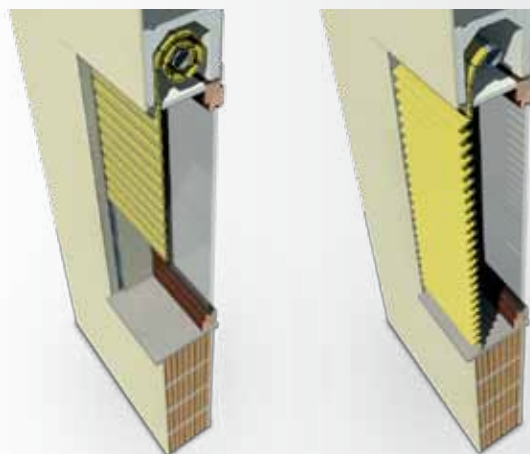
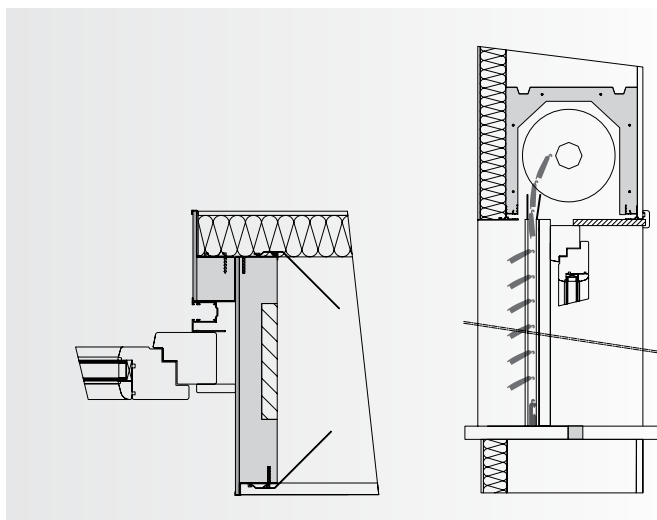
Monoblocco per serramento con doppia spalla.

Monobloc pour fermeture avec double épaulement.



Monoblocco per serramento con doppia spalla
per tapparelle a lamelle orientabili.

*Monobloc pour fermeture avec double épaulement
pour volets à lames orientables.*



GAMMA

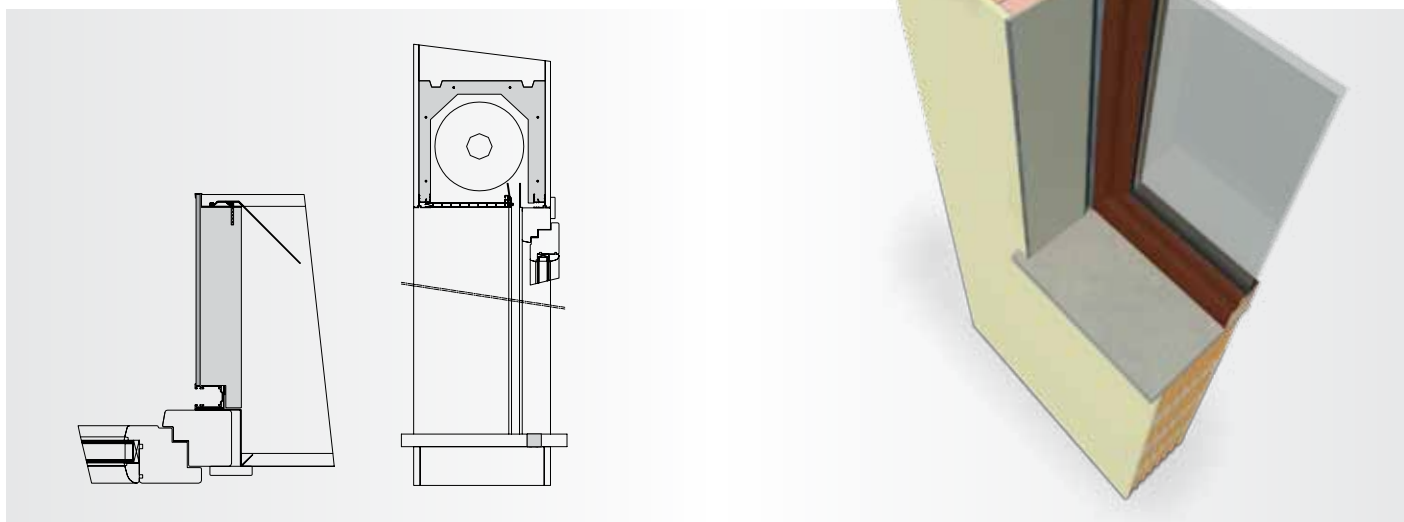
Gamme

RASO DUAL **REVO** LUCE ANTE SOLE

REVO

Monoblocco per serramento e tapparella a filo muro interno.

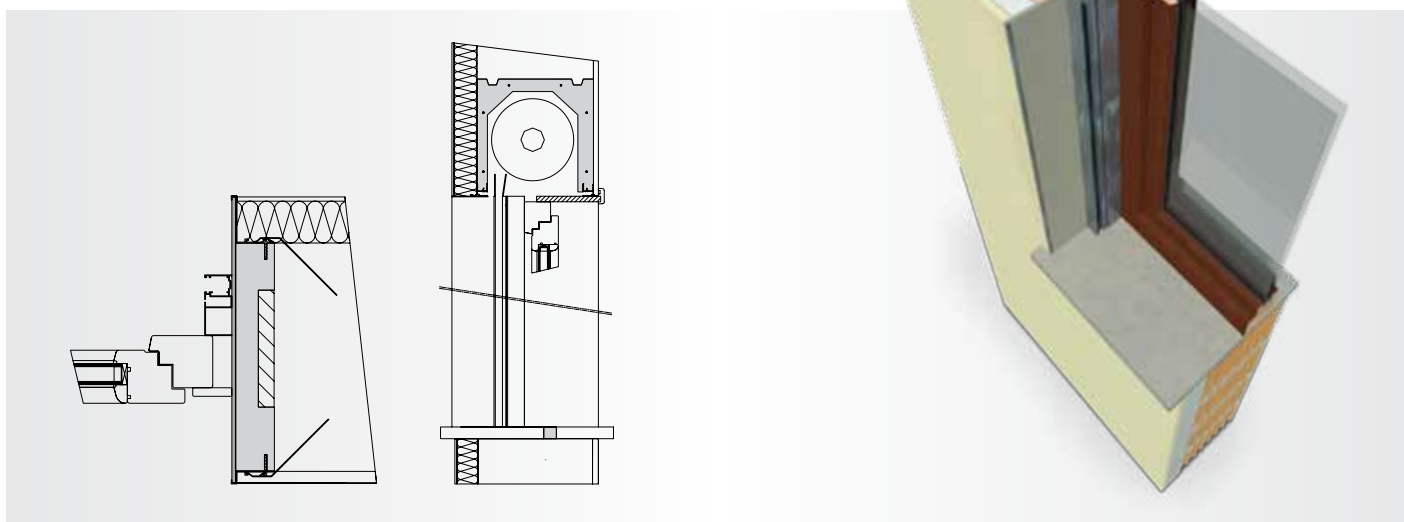
Monobloc pour fermeture et volet à fil mur intérieur.



LUCE

Monoblocco per serramento con guida tapparella in luce.

Monobloc pour fermeture avec coulisse de volet en lumière.



GAMMA

Gamme

RASO DUAL REVO LUCE ANTE **SOLE**

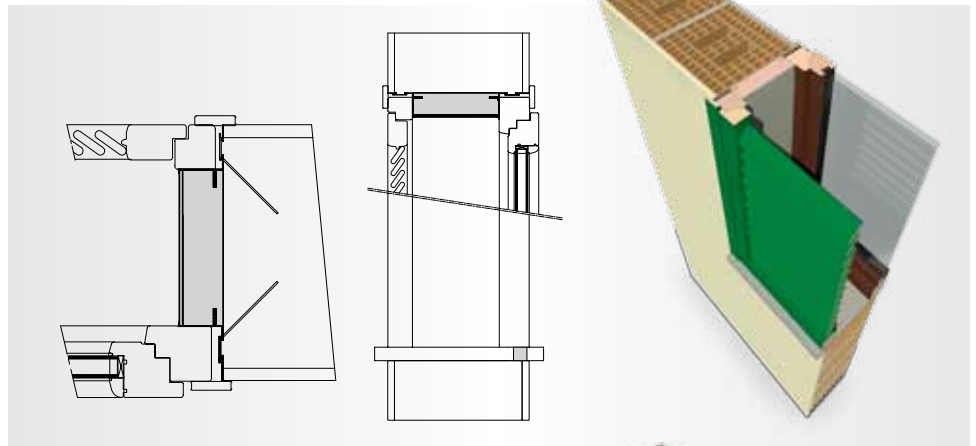
ANTE

CON TELAIO

Sistema per serramento con persiana con scuri esterni con doppia battuta interna / esterna.

AVEC CHASSIS

Système pour fermeture avec persienne avec sombres extérieurs avec double battement intérieur / extérieur.

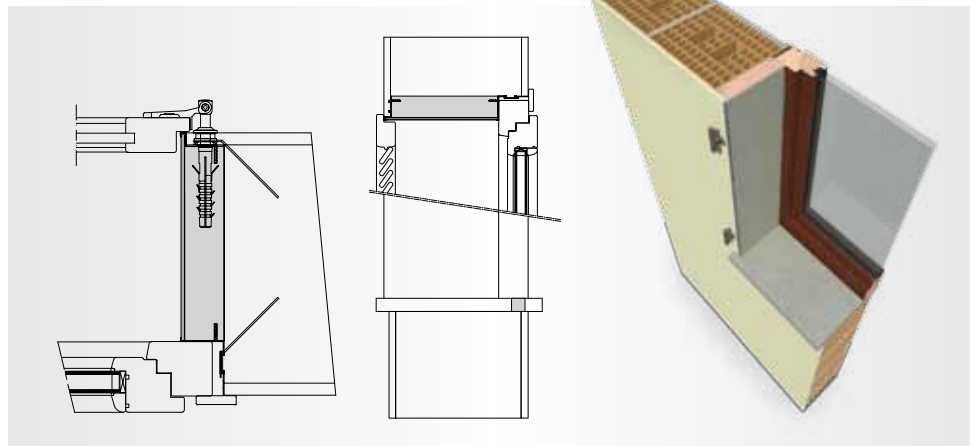


CON CARDINI A MURARE

Sistema per serramento con persiana con scuri esterni con cardini a murare.

AVEC GONDS A MURER

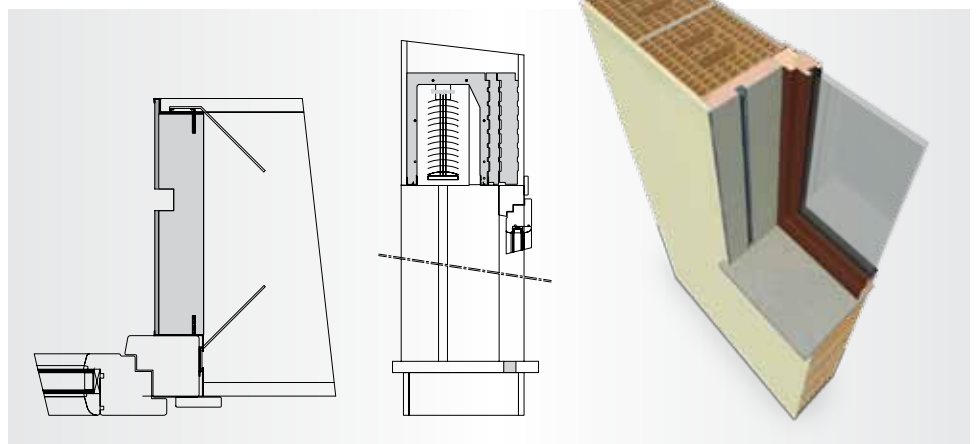
Système pour fermeture avec persienne avec sombres extérieurs avec gonds à murer.



SOLE

Monoblocco per sistema frangisole.

Monobloc pour système brise soleil.



Avvolgibili

Volets roulants

EDILCASS propone una gamma di avvolgibili dove garanzie di qualità sono affidabilità, prestazioni e rispetto delle normative.

La gamma offerta è molto ampia dall'avvolgibile in PVC a quelli metallici in Alluminio ed Acciaio. Per ognuna di queste tipologie è possibile scegliere tra diversi modelli e profili.

Disponibili in diversi colori standard e su richiesta anche con finiture fuori standard con sovrapprezzo.

Tutti gli avvolgibili sono predisposti per essere già inseriti nella nostra gamma di cassonetti a scomparsa e nei sistemi EDILblok; possono adattarsi a qualsiasi tipologia costruttiva.

Su richiesta è possibile applicare sistemi di bloccaggio anti-effrazione.

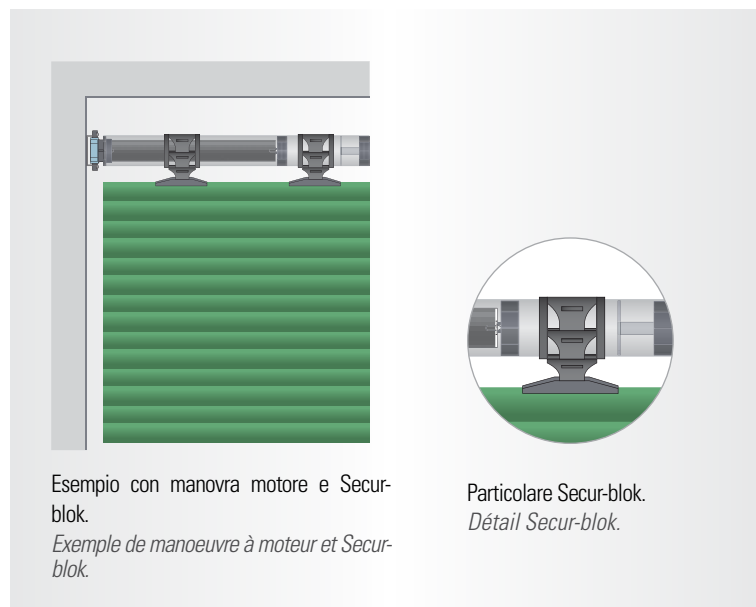
EDILCASS propose une gamme de volets roulants où fiabilité, performance et respect des normes sont garanties de qualité.

La gamme offerte est très ample, elle va du volet roulant en PVC aux métalliques en aluminium et acier. Pour chaque typologie, il est possible de choisir entre différents modèles et profils.

Disponibles en différentes couleurs standard, avec des finitions aussi hors standard sur demande avec surpays.

Tous les volets roulants sont préparés pour être déjà insérés dans notre gamme de coffres invisibles et dans les systèmes EDILblok.

Ils peuvent s'adapter à n'importe quelle typologie constructive et il est possible d'appliquer sur demande des systèmes de blocage anti-effraction.

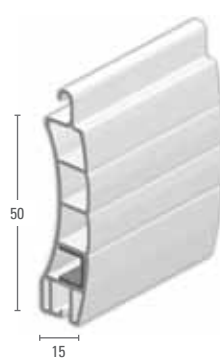


AVVOLGIBILI IN PVC

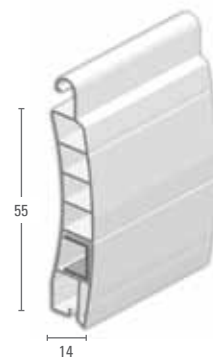
Gli avvolgibili sono realizzati in PVC estruso a doppia parete curva, multifaccettata e suddivisa in camere interne per garantire robustezza e rigidità. In base alla larghezza dell'avvolgibile vengono applicati dei rinforzi metallici.

LES VOLETS ROULANTS EN PVC

Les volets roulants sont réalisés en PVC extrudé à double parois courbe, à facettes multiples et subdivisé en chambres intérieures pour garantir robustesse et rigidité. Selon la largeur du volet roulant, des renforts métalliques y sont appliqués.



E 50



E 55



E 57/M Austria

Profilo con ingombro ridotto nel cassonetto

Lame spécial pour enroulement réduit dans coffre



AVE E53R

Profilo rinforzato antideformazione

Lame renforcée anti-déformation

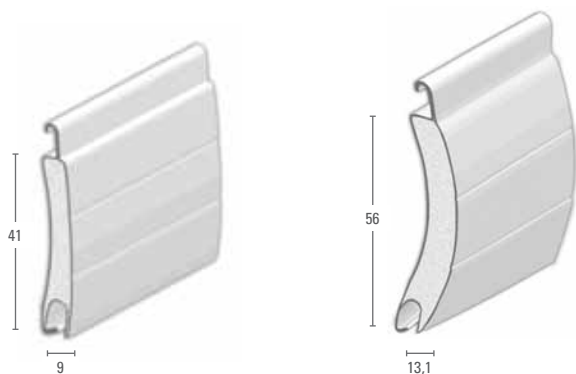


AVVOLGIBILI IN ALLUMINIO

Gli avvolgibili con profilo alluminio sono verniciati esternamente con resina di poliuretano con poliammide al fine di conferire un aspetto gofrato. Il profilo è riempito con schiuma poliuretanica a densità normale.

LES VOLETS ROULANTS EN ALUMINIUM

Les volets roulants avec profil en aluminium sont peints extérieurement avec de la résine de polyuréthane avec du polyamide afin de conférer un aspect gaufré. Le profil est rempli avec de la mousse polyuréthane à densité normale.



AL 40

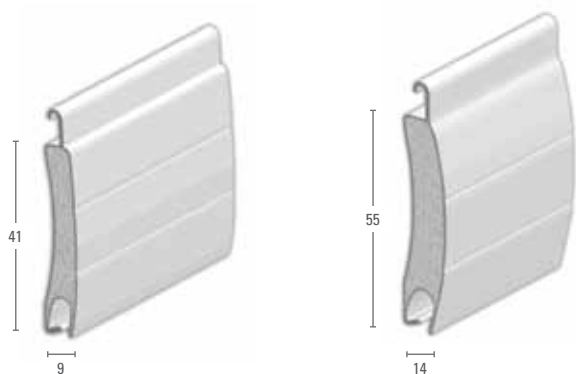
AL 56

AVVOLGIBILI IN ALLUMINIO **HD** ALTA DENSITÀ

Il profilo è riempito con schiuma poliuretanica ad alta densità.

LES VOLETS ROULANTS EN ALUMINIUM HD (HAUTE DENSITÉ)

Le profil est rempli avec de la mousse polyuréthane à haute densité.



**AL 40
AL 44 HD**

**AL 50
AL 53 HD**

AVVOLGIBILI IN ACCIAIO

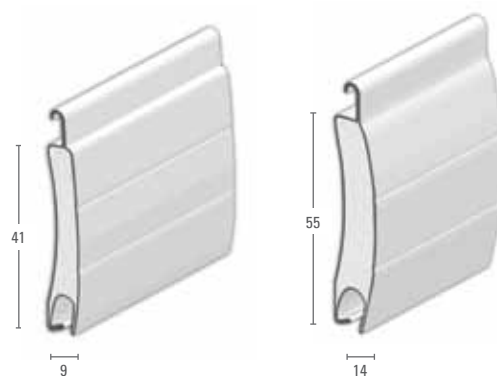
Gli avvolgibili con profilo in acciaio sono realizzati con acciaio zincato a caldo in continuo per formatura a freddo e rivestiti con un film in PVC semirigido.

Il profilo è riempito con schiuma poliuretanica a densità normale.

LES VOLETS ROULANTS EN ACIER

Les volets roulants avec profil en acier sont réalisés avec de l'acier galvanisé à chaud en continu pour moulage à froid, et recouverts avec un film en PVC semi-rigide.

Le profil est rempli avec de la mousse polyuréthane à densité normale.



AC 40

AC 50

Orienta

TAPPARELLE ORIENTABILI *LES VOLETS ROULANTS ORIENTABLES*

Le tapparelle avvolgibili a lamelle orientabili ORIENTA rappresentano un'innovazione autentica nel panorama dei sistemi di oscuramento delle aperture esterne per infissi. Racchiudono in un unico prodotto contemporaneamente i vantaggi di una tapparella e di una persiana.

Si presentano come normali avvolgibili avendo gli stessi sistemi di manovra (cinghia, argano, motore). La manovra si compone di due fasi; la prima come avvolgibile comune, la seconda per far alzare le lamelle come in una persiana. Oltre la normale manovra che porta alla chiusura del telo avvolgibile, è infatti possibile proseguire ulteriormente la discesa del telo stesso determinando per gravità la rotazione delle lamelle che si apriranno verso l'esterno come in una persiana.

È possibile utilizzarle sia per le nuove costruzioni che per sostituire i vecchi teli integrando la guida esistente con un profilo adattatore.

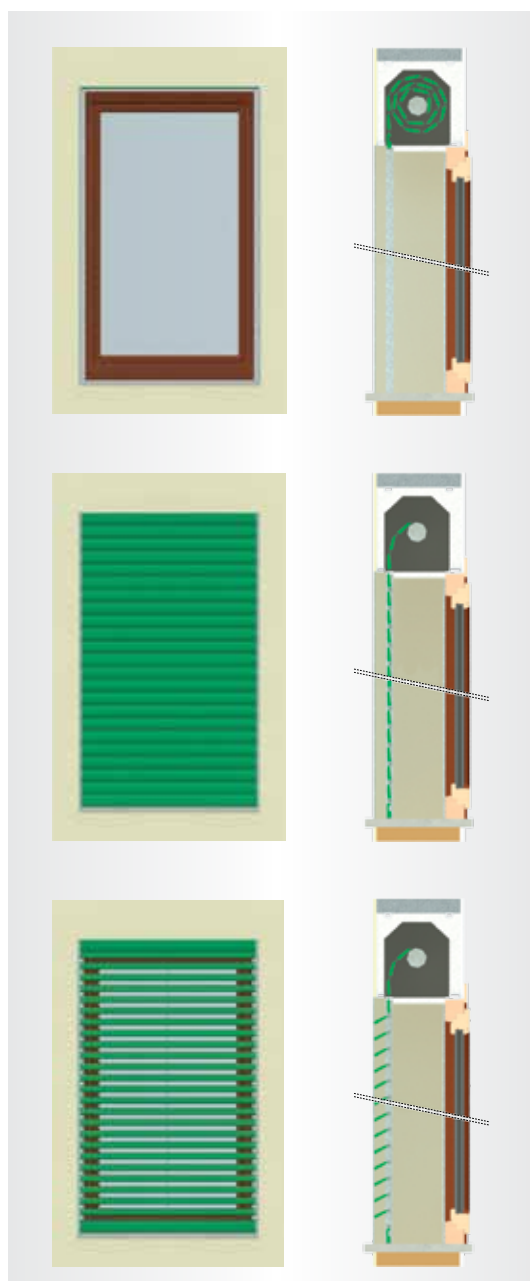
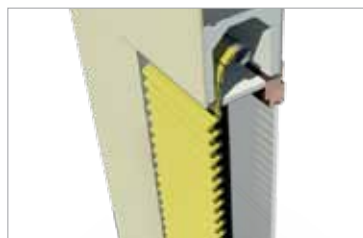
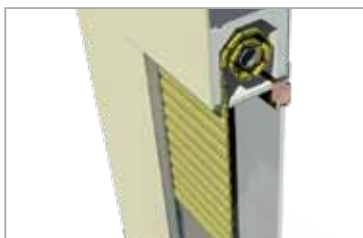
Disponibili in vari colori hanno una verniciatura con effetto microgranuloso antigraffio.

Les volets roulants enroulables à lames orientables ORIENTA représentent une innovation authentique dans le domaine des systèmes d'obscurissement des ouvertures extérieures pour cadres. Ils renferment en même temps dans un produit unique les avantages d'un volet roulant et d'un volet.

Ils se présentent comme des volets roulants normaux en ayant les mêmes systèmes de manœuvre (courroie, treuil, moteur). La manœuvre se compose de deux phases; la première comme volet roulant commun, la deuxième pour faire lever les lames comme dans un volet. Au-delà de la manœuvre normale qui porte à la fermeture de la toile enroulable, il est en effet possible de continuer ultérieurement la descente de la toile même en déterminant pour gravité la rotation des lames qui s'ouvriront vers l'extérieur comme dans un volet.

Il est possible de les utiliser soit pour les nouvelles constructions, soit pour remplacer les vieilles toiles en complétant le guide existant avec un profil adaptable.

Disponibles en couleurs différentes, ils ont une peinture avec un effet microgranuleux anti-égratignure.



Motori

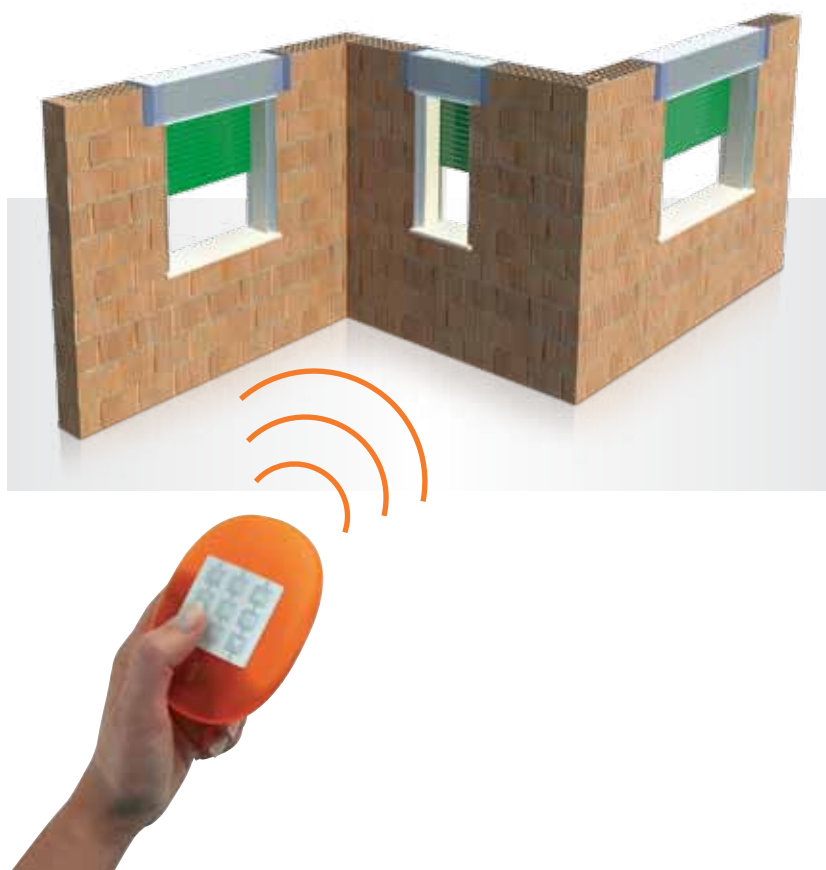
Moteurs



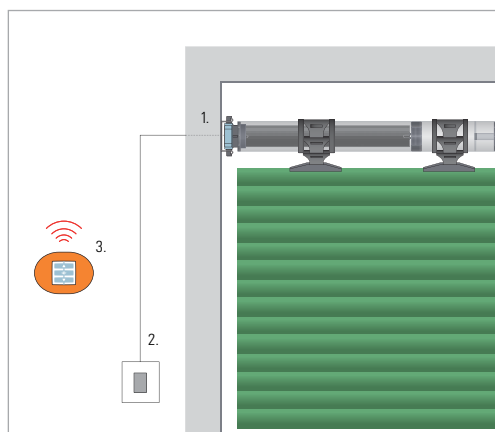
I motori EDILCASS sono la soluzione ottimale per la manovra degli avvolgibili e si integrano perfettamente con la gamma dei cassonetti. Le nuove soluzioni permettono di ottenere sistemi semplici di automazioni centralizzate e/o radiocomandate in qualsiasi tipologia di abitazione.

L'esperienza nata con la collaborazione tra EDILCASS e NICE ha permesso di creare una sinergia in grado di sviluppare prodotti affidabili, semplici da usare e con funzioni innovative.

Les moteurs EDILCASS sont la solution optimale pour la manœuvre des volets roulants et se complètent parfaitement avec la gamme des coffres. Les nouvelles solutions permettent d'obtenir des systèmes simples d'automations centralisées et/ou radioguidées dans n'importe quelle typologie de logement. L'expérience née avec la collaboration entre EDILCASS et NICE a permis de créer une synergie apte à développer des produits fiables, simples à utiliser et avec des fonctions innovantes.



EDILCASS & Nice
insieme per le automazioni della tua casa



Esempio di collegamento via filo.

1. Motore tubolare con centrale di comando e ricevitore integrati.
2. Comando via filo.

Esempio di collegamento via radio.

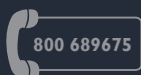
1. Motore tubolare con centrale di comando e ricevitore integrati.
3. Comando via radio.

Exemple de connexion filaire.

1. Moteur tubulaire avec logique de commande et récepteur intégrés.
2. Commande filaire.

Exemple de connexion radio.

1. Moteur tubulaire avec logique de commande et récepteur intégrés.
3. Commande radio.

The logo for EDILCASS, featuring a stylized globe icon to the left of the company name in a bold, sans-serif font.

EDILCASS SpA
Strada Prov. per Locorotondo, Km 2 | 72014 Cisternino (Br)
Tel ++39 080 4448811 | Fax ++39 080 4448608 | www.edilcass.it | info@edilcass.it